



**CENTRO DE ESTUDIOS AMERICANOS**  
FACULTAD DE ARTES LIBERALES  
UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ

FACULTAD DE ARTES LIBERALES

**UAI**  
UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ

**PROGRAMA**

Seminario de Investigación

# Mujeres, saberes y cultura impresa en América Latina (S.XIX-XX)



18 y 19  
de mayo  
2023

Paneles presenciales y conferencias híbridas



Sala 307, Edificio C. Campus Peñalolén UAI.

JUEVES  
**18 mayo**  
2023

[VER PROGRAMA >](#)

VIERNES  
**19 mayo**  
2023

[VER PROGRAMA >](#)

JUEVES  
18 mayo  
2023



11:00  
11:30

## Bienvenida

*Verónica Ramírez*, Investigadora del Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez y responsable del Proyecto Fondecyt N°11220008.

11:30  
13:30

## Panel 1

### Generación y circulación de saberes: el rol de las pedagogas.

Modera: *Claudia Darrigrandi*, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez.

1

### “ Maestras del XIX expertas obliteradas: análisis de las propuestas de maestras sobre teoría de la educación en Chile”.

*Claudia Montero*, Universidad de Valparaíso, Chile.

El objetivo de esta ponencia es analizar una serie de escrituras producidas por maestras a fin del siglo XIX obliteradas como producción de conocimiento. En tanto maestras, ocuparon un lugar liminal en el campo cultural, político y educativo, ya que desde un rol asignado de reproducción -dada su marca de género sexual-, reflexionaron y produjeron conocimiento.

En este trabajo se presentarán las propuestas que realizaron al plantear ideas sobre la teoría educativa en un momento de confirmación del sistema educativo en Chile. Allí recogieron el repertorio de ideas disponibles y marcos teóricos epocales para aplicarlos a la realidad chilena decimonónica. Por otra parte, desarrollaron propuestas considerando su experiencia como expertas en educación en tanto profesionales ejerciendo en cargos directivos. Todo ello con la intención de influir en la política pública.



**“ Ilustradas y adelantadas: maestras promotoras de los saberes científicos en la enseñanza femenina en Chile”.**

*Priscila Muena Zamorano*, Becaria ANID N°21211099,  
Universidad de los Andes, Chile.

Pedagogas tales como Antonia Tarragó, Isabel Le Brun de Pinochet, Teresa Prats de Sarratea, Amalia Espina de Álvarez y María Espíndola de Muñoz captaron los signos de los tiempos y promovieron tempranamente el fortalecimiento de la educación femenina del país, impulsando -entre otros aspectos- los saberes científicos en la enseñanza de las niñas y jóvenes. Sin embargo, y en el marco de la reforma alemana que se implementó en el sistema educativo (1883-1920), también hubo profesoras europeas que estimularon el anhelo de ampliar los saberes científicos. María Frank, Guillermina von Kalchberg, Juana Gremler y Teresa Adametz fueron algunas de ellas.

La siguiente ponencia tiene por objeto poner en diálogo los escritos de ilustradas y adelantadas educadoras, haciendo una relectura de ellos para evidenciar que en pleno proceso transformador del país en el ámbito político, económico, social y cultural durante el cambio del siglo XIX al XX maestras chilenas y extranjeras repensaron el rol de la mujer en el espacio público como receptoras de saberes científicos.

Como corpus documental se utilizó un conjunto de registros -tales como planes de estudios, ponencias en congresos de educación, cartas dirigidas al Ministro de Instrucción Pública de la época, redacción de propuestas pedagógicas, entre otros- contenidos principalmente en: el Archivo Nacional Histórico, el Archivo Nacional de la Administración y Biblioteca Nacional. profesionales ejerciendo en cargos directivos. Todo ello con la intención de influir en la política pública.



JUEVES  
**18 mayo**  
2023

3

11:30 - 13:30

**“ El paisaje escrito con voz femenina: Filomena Ramírez, la escritura de viajes y la difusión de la historia natural en Chile (1920-1940)”.**

*Natalia Gándara, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile.*

La producción historiográfica en las últimas décadas ha dedicado un importante espacio a la construcción del paisaje nacional o lo que Rodrigo Booth ha denominado como “nacionalismo paisajístico” (2010). Pese a los innegables avances en esta materia, el foco se ha centrado en el rol de científicos e intelectuales, tales como Claudio Gay, Rudolfo Philippi, Francisco Vidal Gormaz, entre otros, en la producción cultural de los diversos paisajes que conforman el territorio chileno y su relación con los procesos de construcción del estado-nación.

A partir de la obra de la doctora en biología, maestra y activista, Filomena Ramírez Burgos, esta ponencia explora el rol de las mujeres en la producción y difusión de los imaginarios paisajísticos nacionales en las décadas de 1920 y 1930. La figura de Ramírez ha sido fundamentalmente reconocida por su labor en el desarrollo de las ciencias de la educación, principalmente en su rol pionero en la educación parvularia; sin embargo, su contribución a la historia natural de Chile ha sido escasamente analizada por la historiografía.

Esta ponencia examina el trabajo de Ramírez en la producción de conocimiento naturalista sobre Chile, argumentando que la bióloga y directora de la Escuela Normal utilizó diversas estrategias para la publicación de sus investigaciones, siendo el género de la escritura de viaje central en su producción científica. Con ello, se espera contribuir a los estudios de la mujer en la historia de la ciencia, enfatizando el activo rol de las mujeres en la difusión científica y la relevancia de estas publicaciones para la conformación y consolidación de imaginarios de lo nacional.



**“ Circulación de saberes ruralistas y reforma a la escuela campesina chilena: aproximaciones a partir de la obra de Amanda Labarca”.**

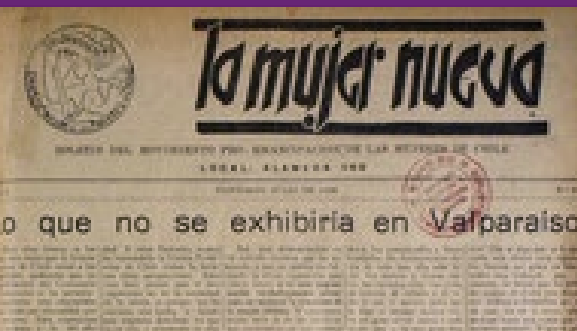
*Camila Pérez Navarro, Universidad de O'Higgins, Chile*

El rol clave que tuvo Amanda Labarca en distintos momentos de la historia educacional, social y política de Chile ha sido estudiado desde distintas perspectivas. Sin embargo, pocos trabajos han abordado -y solo tangencialmente- el rol de Amanda Labarca en la circulación de saberes sobre la educación rural.

En los diversos trabajos elaborados por Labarca, principalmente en Mejoramiento de la vida campesina, las experiencias reformistas implementadas en otros países sirven como referencias para diseñar planes de reforma adaptadas a contextos particulares. Para Labarca, el objetivo de este texto era “dar a conocer las tentativas de solución practicadas en los dos países americanos” sobre la educación rural, sugiriendo, “en último término, un programa de mejoramiento de las clases populares, adaptable a nuestro territorio” (1936, p. 9).

En Chile, la ausencia de políticas específicas y acordes con el contexto se advertía en el caso de la educación rural y campesina. En este marco, países como México y Estados Unidos, entre otros, constituían casos inspiradores debido a la relevancia entregada por las autoridades al diseño contextualizado de políticas sociales y educativas. Este trabajo tiene como propósito analizar el rol jugado por Amanda Labarca en la circulación de saberes ruralistas y explorar cómo estos contribuyeron al proceso de reforma de la educación rural en Chile implementado durante la década de 1940. En términos metodológicos, se profundizará tanto en los escritos de Labarca como en el papel desempeñado en diversos momentos de la historia educacional chilena.





JUEVES  
**18 mayo**  
2023

13:30  
15:00

Almuerzo 

15:00  
16:30

Panel 2  
**Mediación y transferencia cultural  
a través de impresos.**

Moderadora: *Rebeca Errázuriz*, Universidad Adolfo Ibáñez

1

**“ Traductoras chilenas en el siglo XIX: mediación cultural como estrategia femenina de aproximación a la escritura literaria”.**

*María Gabriela Huidobro*, Universidad Andrés Bello, Chile

El objetivo de la presentación consiste en identificar y analizar las traducciones literarias realizadas por mujeres en Chile durante el siglo XIX, entendidas como una primera práctica femenina de escritura académica para la difusión de la cultura y del conocimiento. Salvo particulares excepciones, como la de Mercedes Marín del Solar, la actividad de escritura creativa y publicación literaria constituyó un monopolio masculino hasta finales del siglo XIX.

No obstante, desde la década de 1850, la imprenta dio espacio a la publicación de traducciones realizadas por mujeres, que representan una primera estrategia de aproximación femenina en Chile para el ejercicio literario, sumándose a una tendencia que también se desarrolló en Europa para la misma época. Esto, considerando que la traducción supone siempre una práctica de mediación y apropiación cultural y posee, por lo tanto, una particular dimensión creativa. Las traducciones pueden constituir, así, una evidencia de la progresiva alfabetización y educación académica por parte de algunas mujeres, cuyo análisis puede resultar interesante para conocer sus trayectorias formativas, intereses y espacios de desempeño.



**“ La Nueva Mujer: Circulación y transferencia cultural transoceánica en la prensa anglófona de Chile”.**

*Jennifer Hayward*, The College of Wooster, Ohio, EEUU y *Michelle Prain Brice*, Centro de Estudios Americanos, Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

Tras la independencia y apertura de Chile al libre comercio internacional, y a la par con el desarrollo de la revolución industrial y la globalización propiciada especialmente por la navegación a vapor, el ferrocarril y otros avances tecnológicos en los medios de comunicación, se desarrolló en el puerto de Valparaíso una prensa anglófona, ejemplo de prensa en lengua foránea (Cooper-Richet; Richet) nacida al alero de la colonia británica y de los ciudadanos estadounidenses residentes. Dentro de la cultura impresa presente en la ciudad, destaca la circulación de bienes materiales, personas que actúan como mediadores o agentes de transferencia cultural, e ideas provenientes del Reino Unido y otros puntos del Imperio Británico, en el contexto de los imperialismos informales europeos. Entre las décadas de 1840 y la primera mitad del siglo XX se publicaron al menos quince periódicos y algunas revistas en lengua inglesa en la ciudad, muchos de los cuales navegaron a lo largo de Chile, de la costa oeste de América, y también transoceánicamente, a través de las rutas del istmo de Panamá y el Caribe, o bien de Magallanes, hacia los grandes centros de intercambio en la costa Este de Norteamérica y Europa.

El objetivo de este trabajo es mostrar cómo las ideas referidas a la “Nueva Mujer” provenientes del Reino Unido se difundieron trasatlánticamente desde la década de 1860 mediante publicaciones periódicas que pusieron en movimiento imaginarios y discursos que tensionaron los contextos socioculturales locales en dinámicas propias de las fuerzas del flujo y de las fuerzas de la fijeza (Piesse). A través de *The Panama Mail*, *The Panama Mercantile Chronicle*, *The Chilian Times*, *The Star of Chile* y *The Valparaíso Review* analizaremos cómo los debates referidos al cambiante rol de la mujer dentro de la sociedad británica y chilena en las últimas décadas del siglo XIX y las dos primeras del siglo XX generaron grandes transformaciones en los ámbitos privados y públicos, especialmente en lo referido a los campos educacionales, laborales, jurídicos y políticos.





“ El arte de ser, o parecer, bella: traducciones de recetas y secretos de Lina Cavalieri en revista Familia (1912)”.

Soledad Campaña, Magíster © Universidad Adolfo Ibáñez, Chile

La revista ilustrada Familia se compuso de imágenes y artículos literarios, de actualidad y utilidad doméstica, relevantes para un selecto grupo de la clase acomodada chilena de comienzos de siglo XX. Durante la historia de la revista, fueron de especial interés artículos de belleza que buscaron compartir métodos prácticos para modelar el cuerpo femenino a voluntad. Gimnasia, masoterapia, accesorios y recetas de comida o cremas fueron las temáticas que poblaron las páginas de Familia conjugando los avances científicos del nuevo siglo con las necesidades del público lector.

Por esta razón, la presentación busca seleccionar y analizar los artículos de 1912 donde se manifestó esta alianza entre ciencia y belleza para conservar la lozanía y ajustar el cuerpo a un ideal femenino imperante en la época. La hipótesis es que las tensiones entre el ideal de la belleza y la practicidad de la ciencia se habrían fundido en los exitosos artículos de “El arte de ser bella” que poblaron Familia durante casi todo 1912. Mediante estos artículos, traducidos y extraídos de la producción de la italiana Lina Cavalieri en diversas revistas extranjeras se habría puesto en discusión una negociación de saberes entre legos y expertos en el período de entre siglos donde la ciencia se expresaba como una confluencia de ideas y sentimientos (Quereilhac 21).

En conclusión, la investigación busca demostrar que Familia fue escenario de las transformaciones de una sociedad que recurrió a la ciencia para dar forma a un deseo de hacer real en toda mujer un ideal de belleza.

16:30  
16:40

Receso breve 





16:40  
18:10

### Panel 3 Difusoras de la ciencia y sus múltiples facetas en revistas culturales.

Modera: *Lorena Valderrama*, Universidad de Santiago, Chile

1

“ **Secciones tecnológicas de revistas cinematográficas en las primeras décadas del S.XX: conformación de una temprana comunidad de práctica femenina**”.  
*Julieta Elizaga Coulombié*, Servicio Nacional del Patrimonio Cultural y Magíster  
© Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

En las primeras décadas del siglo XX, el cinematógrafo hace su aparición en el campo cultural chileno, propiciando una serie de actividades y relaciones sociales y tecnológicas que, en su conjunto, configuraron una comunidad de práctica, enfocada tanto en afianzar este arte-industria en términos artísticos, culturales y comerciales, como en instalar y difundir el conocimiento técnico y tecnológico para la elaboración y proyección de películas. Dicho conocimiento fue difundido principalmente mediante la educación informal, por diversas vías, entre las que destacan los manuales técnicos de las casas importadoras de equipos e insumos y, especialmente, algunas revistas cinematográficas, que combinaban noticias del espectáculo, guiones, relatos literarios y actualizaciones de cartelera, enfocadas principalmente a un público femenino, con avisaje y secciones tecnológicas, cuyos destinatarios eran fundamentalmente empresarios, realizadores y productores de películas.

La participación femenina en roles creativos dentro de la comunidad cinematográfica, así como su trabajo como editoras o coeditoras de estas revistas, permite plantear que ellas formaban parte activa y aceptada dentro de dicha comunidad. Es posible que esta participación se viera facilitada por el acceso a conocimiento teórico y técnico publicado por las revistas de cine que, de otro modo, hubiera sido más difícil de acceder, lo cual determinó su presencia en el ámbito cinematográfico desde época temprana.



**“ Mujeres intelectuales, recortes de prensa y revistas culturales latinoamericanas de los años 30 y 40”.**

*Antonia Viu*, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

En las revistas culturales latinoamericanas cuyos contenidos responden principalmente a recortes de la prensa mundial en la década del treinta y el cuarenta, lo más habitual es encontrar traducciones de artículos escritos por intelectuales varones y “hombres de ciencia”. Ocasionalmente, sin embargo, pueden encontrarse artículos escritos por mujeres.

La ponencia indaga en los artículos sobre cultura o ciencia escritos por mujeres y publicados en traducción dentro de un corpus de estas revistas para identificar los criterios editoriales que estarían funcionando a la hora de incorporar autoras mujeres en estas publicaciones.

Al mismo tiempo, la ponencia busca determinar el tipo de relaciones que estos escritos establecen con otros contenidos al interior de estas revistas y cómo varía la definición de ciencia o cultura cuando se enuncia desde voces de mujeres respecto de sus contrapartes masculinas al interior de una misma publicación. El corpus de revistas considerados incluye revista Babel (Santiago 1939-1951), Ultra Cultura Contemporánea (La Habana, 1936-1947)) y En América. Revista Mensual de los intelectuales europeos (Buenos Aires 1942-1944 ).



**“ Difunden ciencia al fin y al cabo: la apropiación del saber científico en revistas escolares dirigidas por niñas (Chile, 1928-1931)”.**

*Verónica Ramírez*, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez, Chile, y *Patricio Leyton*, Pontificia Universidad Católica de Chile.

El año 1928, a la luz de la Reforma Educacional llevada a cabo por el régimen de Carlos Ibáñez del Campo, afloraron un sinnúmero de revistas escolares dirigidas por estudiantes de establecimientos públicos, atendiendo a la metodología de la Escuela Nueva y del aprender-haciendo mediante el desarrollo de proyectos.

La creación y gestión de revistas escolares fue una manera de materializar ese nuevo modo de aprendizaje activo. En este trabajo exploramos las revistas generadas por las alumnas de liceos femeninos estatales de distintas localidades del país, entre los años en que esta reforma fue impulsada, la cual defendía entre sus ideas principales la mejora de la educación de las niñas, en especial, a través de la incorporación de materias científicas a sus planes de estudio y la homologación de estos últimos con los de los establecimientos de varones.

¿Cómo afecta esto último en las alumnas? ¿Cómo se apropian del conocimiento científico en las páginas de sus revistas escolares? ¿Cómo se desenvuelven las alumnas en cuanto editoras, redactoras y traductoras de saberes científicos?

18:10  
18:30

Café 



18:30  
20:00

### Conferencia

## “Museos ambulantes de mujeres: redes y antologías iberoamericanas o el nuevo coleccionismo de experiencias de la Baronesa de Wilson”.

Expone: *Pura Fernández*, CSIC, España

Modera: *Ezio Neyra*, Director del Departamento de Literatura, Universidad Adolfo Ibáñez

Esta conferencia se desarrolla en el marco del Ciclo de Nuevas Tendencias del Magíster de Literatura Comparada, UAI.

Presencial:

**SALA 307**  
EDIFICIO C, POSTGRADOS  
CAMPUS PEÑALOLÉN

Online:

**VÍA ZOOM**  
ID DE REUNIÓN: 988 6486 1354  
CÓDIGO DE ACCESO: 095809

[ACCESO DIRECTO >](#)



VIERNES  
**19 mayo**  
2023



09:30  
09:45

## **Bienvenida**

*Verónica Ramírez*, Investigadora del Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez y responsable del Proyecto Fondecyt N°11220008

09:45  
11:15

## **Panel 4**

### **Circulación de saberes y el discurso feminista.**

Modera: *María Paz Oliver*, Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

1

#### **“ Sentir para pensar: positivismo y disidencia en La evolución de Paulina y La Filosofía Positiva de Margarita Práxedes Muñoz”.**

*María Vicens*, Universidad de Buenos Aires-Universidad Nacional de las Artes-CONICET, Argentina.

Este trabajo se propone abordar los dos proyectos más importantes de la escritora peruana Margarita Práxedes Muñoz, la novela *La evolución de Paulina*, publicada en Chile en 1893, y el periódico *La Filosofía Positiva*, fundado en Buenos Aires en 1898, para analizar el modo particular en que esta mujer de letras y de ciencias concibe su relación con la cultura científica finisecular. Si bien ambos proyectos se presentan como obras de propaganda, destinadas a difundir el positivismo comtiano, la reivindicación del afecto como una dimensión crucial de la subjetividad femenina y de su relación con el conocimiento desencadena una serie de efectos en sus escritos que exhiben, ya sea a través de la disidencia o del trazado de alianzas alternativas, las nuevas tensiones de género que ese imaginario científico en ciernes dispara en el contexto político-cultural sudamericano de finales del siglo XIX.



**“Saberes en torno a la mujer en Chile: Amanda Labarca y la articulación de un discurso feminista”.**

*Andrea Kottow, Universidad Adolfo Ibáñez, y Christian Anwandter, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.*

En el archivo de la Enciclopedia Chilena, se encuentra un texto de Amanda Labarca, titulado “Mujer. Condición de la mujer chilena”. Ahí propone una revisión histórica de lo que significa ser mujer en Chile desde tiempos precolombinos hasta mediados de la década de 1950.

Nos interesa, por una parte, explorar qué saberes (históricos, literarios, jurídicos, etc.) moviliza Labarca para constituir a la mujer chilena en una entrada enciclopédica, pero también entender cómo este discurso de impronta feminista se articula con un proyecto estatal desarrollista más bien conservador. También nos proponemos analizar las relaciones de este texto con “Evolución femenina” de la misma Labarca, con el cual existen evidentes parentescos, y que corresponde a una conferencia dictada en 1951 en el marco de las Escuelas de Verano de la Universidad de Chile, y que fue luego publicado en el libro colectivo *Desarrollo de Chile en la primera mitad del siglo XX*, mientras su autora era directora del Departamento de Extensión de esta universidad. ¿Qué hay de esta diferencia entre una “evolución” y una “condición” de la mujer chilena? ¿De qué forma se vehiculan los saberes, dependiendo del tipo de intervención? ¿Cómo se inserta el feminismo de Labarca en un contexto desarrollista?

Nos interesa particularmente analizar cómo el foco sobre la mujer lleva a Labarca a descentrarse disciplinariamente, articulando diversos conocimientos para constituir un relato cuyo eje es la demostración de una emancipación progresiva de la mujer en el país.



3

09:45 - 11:15

**“ Circulación de paradigmas jurídicos y ciudadanía b en *¿Adónde va la Mujer?* de Amanda Labarca”.**

*Karen Alfaro y Ana Traverso, Universidad Austral, Chile.*

El texto de Labarca, *¿A dónde va la mujer?* (1934), aborda los principales desafíos para la construcción de la ciudadanía femenina a comienzos de siglo XX. Su enfoque observa la influencia de paradigmas jurídicos y del feminismo liberal del primer mundo, en una comparación explícita con modelos que habrían resultado exitosos en estas regiones. Resulta interesante, por ello, indagar en el aporte de Labarca a la circulación de ideas, paradigmas y sentidos sobre la ciudadanía femenina y su impacto en las construcciones de la política feminista en Chile.

Lo anterior, cobra mayor relevancia en el contexto de publicación del texto marcado por el protagonismo de la lucha sufragista, que pone en un segundo plano otras reivindicaciones del movimiento feminista y de mujeres.

11:15  
11:45

Café 







11:45  
13:15

## Panel 5 Mujeres, prensa y pseudociencias.

Modera: *Verónica Ramírez*, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez.

1

### “ Ciencia y mujer en la prensa chilena del siglo XIX: almanaques y ferias internacionales”.

*Marina Alvarado Cornejo*, Universidad Católica Silva Henríquez, Chile.

Esta ponencia tiene por objetivo revisar los vínculos de las mujeres con lo que, hacia la segunda mitad del siglo XIX, era entendido como conocimiento científico y/o pseudocientífico. Para ello, son analizados diversos almanaques del período antes acotado, junto a la revista *El Correo de la Exposición* (1875), a través de los cuales es posible dar cuenta de dos de las perspectivas mediante las que fueron incorporadas estas lectoras en dichas materias: primero, como consumidoras de novedades tecnológicas producidas gracias a los recientes avances científicos; segundo, como público objetivo de acápites dedicados a mostrar “rarezas” para lo cual los conocimientos, hasta ese momento recabados, eran insuficientes, dejando las explicaciones de estas en manos de la casualidad, el esoterismo y la religión.

El supuesto de esta exposición propone que la inclusión de asuntos ligados a las ciencias impulsó la participación de las mujeres en el espacio público ofrecido por periódicos que originalmente estaban orientados para satisfacer las necesidades de varones, no tanto por ser ellos parte del porcentaje de la población con mayores índices de alfabetización, sino también por las temáticas allí difundidas, las cuales tributaban a los discursos de progreso y modernización de la época. En este sentido, las lectoras alcanzarán un rol activo y cada vez más preponderante para los intereses de los sujetos impulsores de las distintas aristas de la civilización, reconfigurando los límites de los espacios idóneos para las mujeres dentro de la sociedad.



“ **Contagio y afecto en el espiritismo en Chile.**

**Presencia de autoras chilenas en las revistas: ¿A dónde vamos? Revista mensual de estudios psicológicos (1902-1905), Reflejo astral. Revista espiritualista (1901) y Revista de Estudios Psíquicos (1905-1919)”.**

*Macarena Urzúa Opazo, Universidad Finis Terrae, Chile.*

En esta ponencia se trabajará con artículos, consejos a los lectores y estudios publicados en ¿A dónde vamos?, Reflejo astral y Revista de Estudios Psíquicos pertenecientes a grupos espiritistas y teosóficos, de manera de explorar de qué modo comienzan a hacerse presentes, a través de textos y opiniones, autoras chilenas quienes, firmando con seudónimo, publicarán en estos medios.

Este momento inicial de los saberes esotéricos, teosóficos y espiritistas, desembocará posteriormente en la masificación de los estudios de estos temas y su práctica en Chile durante el siglo XX, sobre todo por parte de una elite social e intelectual en donde la presencia de mujeres hará que estas sean no solo representantes sino también principales difusoras de estas nuevas doctrinas. A partir de la presunción hecha por Rafael Sagredo en Historia de la vida privada en Chile. Tomo 2: El Chile Moderno, de que Hugo Polo, autor de Compendio de la gran doctrina (Santiago, 1896) sería la escritora Inés Echeverría Bello. Según Pedro Pablo Figueroa en “Luz del cielo” la identidad del autor pertenece a “una de las escritoras espiritistas de Chile, que lleva un nombre esclarecido en la historia y en las letras americanas” (¿A dónde vamos? 4, 1 febrero de 1903, 110). Por su parte Carlos Parrau, comenta el volumen de cuentos de Iris La hora de queda (1918), destacando el tratamiento de las doctrinas “espiritualistas” (Revista de Estudios Psíquicos 174, septiembre de 1918).

En estos escritos se observará el contagio como el modo en que se adopta un saber esotérico, cuestionando el saber científico, la religión y el positivismo. Para analizar este fenómeno se trabajará en torno al concepto de “contagio” como modo de expandir prácticas y afectos en el siglo XIX (Teresa Brennan, movilizand o cuerpos y somatizando la emoción en Ana Peluffo).



3

11:45-13:15

**“ Gabriela Mistral y su lectura de Camille Flammarion: (pseudo)ciencia, educación y religión (1904-1908)”.**

*Patricio Leyton*, Pontificia Universidad Católica de Chile y *Verónica Ramírez*, Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

Este trabajo analiza la lectura que realizó Gabriela Mistral a las obras del astrónomo, divulgador y novelista francés Camille Flammarion, durante la primera década del siglo XX. El análisis se concentra en los textos periodísticos publicados por Lucila Godoy en la prensa local de La Serena (El Coquimbo y La Voz de Elqui), entre los años 1904 y 1908.

Los objetivos principales son, por una parte, demostrar que la apropiación de Mistral de las ideas de Flammarion constituyó un aspecto relevante para motivar y responder inquietudes intelectuales y espirituales en su etapa inicial como pedagoga y poeta; y, por otra, constatar que los públicos de contextos locales y espacios periféricos ejercen un rol activo en la circulación del conocimiento científico, así como en la atribución de significado a este.

13:15  
14:30

**Almuerzo** 



14:30  
16:00

## Panel 6 Tras el rastro de las científicas en periódicos, revistas y otras fuentes impresas.

Modera: *María José Correa*, Universidad Andrés Bello, Chile.

1

### “ De ciencia y corazón: saberes y afectos en el trabajo de las visitadoras sociales en la Justicia de Menores. Chile, 1928-1950”.

*Javiera Errázuriz Tagle*, Universidad Andrés Bello, Chile.

El objetivo de esta ponencia es analizar la construcción de una identidad profesional específica, la de visitadora social, y las consecuencias que tuvo su trabajo sobre la Justicia de Menores en Chile, a partir de los años 30. Desde la creación de la Escuela de Servicio Social en 1925, las visitadoras sociales construyen una identidad profesional que vincula el saber científico con los afectos y emociones, como elementos distintivos de su quehacer. Así, el Servicio Social se entiende como una profesión femenina, porque la relevancia de los afectos se identifica con una supuesta naturaleza femenina, que haría a las mujeres más competentes para ejercer esta labor.

Esta identidad profesional específica se expresa y difunde en revistas especializadas, como la revista Servicio Social, de la Escuela de Servicio Social de la Junta de Beneficencia de Santiago, y los boletines de la Dirección General de Protección de Menores, en las que escribían las mismas visitadoras. Ahora bien, en el caso específico de la Justicia de Menores, el quehacer de las visitadoras sociales es clave, ya que sus informes son insumos determinantes para los dictámenes judiciales y, por tanto, para el destino de los niños, niñas y adolescentes que pasan por ellos. De este modo, postulamos que la labor de las visitadoras sociales contribuyó a la feminización de la Justicia de Menores producto del peso específico que adquirió esta profesión “femenina”, en un ámbito fuertemente masculinizado como el mundo del Derecho y la Judicatura.

VIERNES  
19 mayo  
2023



**“ Revista Enfermería: difusión del quehacer científico y reconocimiento de nuestro oficio”, Chile, 1965-1980”.**

*María Soledad Zárate, Universidad Alberto Hurtado, Chile.*

En 1965, el Colegio de Enfermeras de Chile fundó la revista Enfermería con el expreso deseo de ser “nexo y vocero de la gente que ha dedicado las mejores energías de su cuerpo y de su espíritu a esta bella y sacrificada profesión”.

Antes de este hito editorial, existieron algunas publicaciones seriadas de corta duración que, lideradas por distintos grupos de enfermeras organizadas, tuvieron la misión de difundir el quehacer científico y también los avatares de esta profesión que data de los primeros años del siglo XX. Dicha revista hizo suyos ambos objetivos señalados. En esta ponencia nos interesa describir la capacidad y trabajo editorial del grupo de enfermeras que dirigió esta revista entre 1965 y 1980, destacando especialmente el compromiso por ofrecer una publicación que “tradujera” y diera a conocer el trabajo científico tanto investigativo como aplicado que hacían estas profesionales. Los artículos revisados nos permiten plantear que este objetivo estaba especialmente inspirado en dos procesos: el interés por relevar la centralidad del “trabajo científico” de la enfermería en el marco de las políticas sanitarias estatales, y actualizar el malestar que provocaba la histórica subordinación del oficio a las decisiones de los médicos, oficio mayoritariamente masculino hasta fines de la década de 1970.

En términos metodológicos, la ponencia presenta como principal fuente primaria la revisión y selección de artículos de la revista, más documentación monográfica de la época y una bibliografía secundaria referida a la historia de la enfermería y, específicamente, a la historia de la profesión y su vinculación con el Estado y la sociedad.



**“ Desafíos en el estudio de las mujeres científicas en Chile (S. XIX y XX): alcances metodológicos y epistémicos”.**

*Stefan Meier Valenzuela y Verónica Undurraga Schüller,*  
Pontificia Universidad Católica, Chile.

La presentación tiene por objetivo reflexionar sobre diversos problemas de carácter epistémico y metodológico a la hora de estudiar a las mujeres científicas en Chile a lo largo del siglo XIX y XX.

Esta reflexión la realizaremos a partir de la experiencia investigativa del libro “Pioneras” que, además de proponer y enmarcar de manera crítica los aportes de diez mujeres, busca instalar una discusión sobre cómo expandir la historia de las mujeres científicas en Chile. Consideramos, de forma inicial, cuatro dificultades centrales para desarrollar en la ponencia, a saber: 1) la compleja inserción institucional de las mujeres durante el siglo XIX y XX, dificultando la producción de conocimiento; 2) la preeminencia de ciertas áreas del conocimiento por sobre otras, produciendo un desbalance en la ocupación femenina; 3) la poca producción de archivos que refieran al trabajo científico femenino durante el periodo y 4) una baja identificación de mujeres en el ejercicio científico lo que, sumado a la escasez de archivos, dificulta establecer una panorámica más general sobre la situación femenina en la ciencia durante el periodo.

Comprendiendo que estas formas tienen sus matices durante ambos siglos, nos detendremos en los alcances que tiene cada una de estas dificultades a través del tiempo, centrándonos en cambios y continuidad en el periodo de estudio.

16:00  
16:30

Café 



16:30  
18:00

### Conferencia

“Mujeres narradoras y mujeres narradas en la prensa y en el libro. Relatos fantásticos, temprana ciencia ficción y utopías en la Argentina (1865-1910)”.

Expone: *Soledad Quereilhac*, Universidad de Buenos Aires-CONICET, Argentina

Modera: *Rodrigo Escribano*, Director del Centro de Estudios Americanos de la Universidad Adolfo Ibáñez

Presencial:

**SALA 307**  
EDIFICIO C, POSTGRADOS  
CAMPUS PEÑALOLÉN

Online:

**VÍA ZOOM**  
ID DE REUNIÓN: 934 8438 8833  
CÓDIGO DE ACCESO: 008755

[ACCESO DIRECTO >](#)

18:00

Cierre





**CENTRO DE ESTUDIOS AMERICANOS**  
FACULTAD DE ARTES LIBERALES  
UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ

FACULTAD DE ARTES LIBERALES

**UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ**

# Seminario de Investigación

## Mujeres, saberes y cultura impresa en América Latina (S.XIX-XX)



**UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ**  
ACREDITADA EN TODAS LAS ÁREAS  
NIVEL: EXCELENCIA  
ÁREAS: GESTIÓN INSTITUCIONAL, DOCENCIA DE PREGRADO, DOCENCIA DE POSTGRADO, INVESTIGACIÓN Y VINCULACIÓN CON EL MEDIO  
DESDE 14/10/2021 HASTA 14/10/2027

**CRECER+**